

ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА
РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ПРАВИЛАМ ПРОЦЕДУРЫ
И ДОКАЗЫВАНИЯ
Нью-Йорк
16-26 февраля 1999 года
26 июля-13 августа 1999 года
29 ноября-17 декабря 1999 года

Предложение Франции в отношении правил процедуры и доказывания

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ВАРИАНТ

Напоминание об общем плане, предложенном францией¹

Статья 6. Пересмотр

91. Форма просьбы о пересмотре и уведомление о пересмотре.
92. Заключение заявителя и других сторон.
93. Представление дополнительных доказательств.
94. Судья по подготовке дела.
95. Слушания по вопросу об обоснованности пересмотра.
96. Решение об обоснованности пересмотра.
97. Процедура после разрешения произвести пересмотр.

Предложения

Австралия представила предложения по пересмотру². Чтобы облегчить ход переговоров, Франция не намеревается представлять подробные предложения на этот счет, но хотела бы высказать комментарии по предложениям делегации Австралии.

¹ См. документ PCNICC/1999/DP.2.

² PCNICC/1999/DP.1, часть 13, раздел 1.

Статья 144, предложенная Австралией

Это предложение не дает Апелляционной палате право как следует изучить ходатайство о пересмотре. Вместе с тем, ходатайство о пересмотре интересует не только Прокурора или осужденного либо его семью; оно касается в равной степени всех тех, кто участвовал в разбирательстве, приведшем к решению, о пересмотре которого идет речь в ходатайстве. Таким образом, подпункты (а) и (b) следует изменить следующим образом:

"а) Ходатайство о пересмотре, предусмотренное в пункте 1 статьи 84, подается в письменном виде Секретарю Суда. Оно должно быть мотивированным и должно сопровождаться материалами, которые могли бы оправдывать пересмотр.

Секретарь уведомляет о ходатайстве о пересмотре всех тех, кто участвовал в разбирательстве, приведшем к решению, о пересмотре которого идет речь в ходатайстве. Те, кто получает уведомление о ходатайстве о пересмотре, имеют право представить письменные замечания в Апелляционную палату.

б) В дату, которую Апелляционная палата устанавливает по собственному усмотрению и которую она сообщает заявителю и всем тем, кто получил уведомление о ходатайстве о пересмотре в соответствии с подпунктом (а), Палата проводит слушание до принятия решения об обоснованности ходатайства о пересмотре.

В целях подготовки этого слушания и в ходе самого слушания Апелляционная палата обладает теми же полномочиями, которые предоставляются Судебной палате предварительного производства согласно части VI Статута и статьям (X) и (XX)".

Подпункт (с) приемлем для Франции, однако в него следует добавить пункт, касающийся уведомления о решении:

"с) ... Решение доводится до заявителя и до всех тех, кто получил уведомление о ходатайстве о пересмотре в соответствии с подпунктом (а)".

Правило 145, предложенное Австралией

Подпункт (а) приемлем для Франции.

Подпункт (b) следует изменить, с тем чтобы учесть предложения Франции по статье 144:

"b) Заявитель, а также все те, кто получил уведомление о ходатайстве о пересмотре в соответствии с подпунктом (а) статьи 144, имеют право представить письменные замечания или сделать устные замечания в ходе слушания, предусмотренного в подпункте (а)".

Франция не согласна с подпунктом (с). Представляется излишним наделять Суд правом принимать столь важное решение без подачи письменных материалов.

В то же время Франция согласна с подпунктом (d).
